

## Statewide Specialist Clinical Consultation Service

A service provided by the Queensland Transcultural Mental Health Centre

### अंतर्सांस्कृतिक रोग-विषयक परामर्श सेवा (HINDI)

#### अंतर्सांस्कृतिक रोग-विषयक परामर्श सेवा क्या है?

यह एक विशेष राज्यव्यापी मानसिक स्वास्थ्य सेवा है जो क्वीन्सलैंड अंतर्सांस्कृतिक मानसिक स्वास्थ्य केन्द्र द्वारा गैर-अंग्रेजी पृष्ठभूमि वाले व्यक्तियों को प्रदान की जाती है। यह एक निःशुल्क सेवा है।

#### अंतर्सांस्कृतिक रोग-विषयक परामर्श सेवा का प्रयोग कौन कर सकता है?

यदि आप अपने या अपने परिवार के किसी सदस्य या किसी मित्र के मानसिक स्वास्थ्य को लेकर चिंतित हैं तो आप केन्द्र से संपर्क कर सकते हैं।

#### यह सेवा मुझे किस प्रकार से सहायता दे सकती है?

अंतर्सांस्कृतिक रोग-विषयक परामर्श सेवा उन मानसिक स्वास्थ्य विषयों के बारे में जानकारी व परामर्श प्रदान करती है जिनके बारे में आप चिंतित हैं व यह आपको उन सेवाओं के बारे में अवगत भी करवाती है जो आपकी मदद कर सकती हैं। यदि आपको अतिरिक्त सहायता की आवश्यकता हो तो आपकी अपनी भाषा व सांस्कृतिक पृष्ठभूमि के मानसिक स्वास्थ्य कर्मियों के सहयोग द्वारा मानसिक स्वास्थ्य सेवा प्राप्त या उपयोग करने हेतु सहायता प्रदान कर सकते हैं।

मानसिक स्वास्थ्य कर्मियों आपकी इस तरह मदद कर सकता है :

- मानसिक स्वास्थ्य सेवा को सांस्कृतिक विषयों के बारे में विस्तार से बता कर
- आपके उपचार व चिकित्सा-योजना में आपकी भागीदारी के विषय में आपकी मदद कर के
- आपसे मिल कर आपके मानसिक स्वास्थ्य के बारे में आपकी अपनी भाषा में विचार-विमर्श कर के
- आपके मानसिक स्वास्थ्य मुद्दों के बारे में आपके परिवार के सदस्यों को जानकारी प्रदान कर के
- मानसिक स्वास्थ्य समस्या संबंधी सहयोग व सलाह जैसी अल्पकालिक सहायता प्रदान कर के

#### मुझे और क्या सहायता प्रदान की जा सकती है?

केन्द्र के पास मानसिक रोगों व उनसे संबंधित सूचनाओं के बारे में अधिकांश भाषाओं में लिखित जानकारी उपलब्ध है। यदि आप अपने मानसिक स्वास्थ्य से संबंधित किसी भी विषय जैसे कि रोग के लक्षण, उपचार, औषधी पर मात्र विचार-विमर्श करना चाहते हैं व स्थानीय मानसिक स्वास्थ्य सेवाओं के बारे में कोई सूचना प्राप्त करना चाहते हैं तो आप केन्द्र को दूरभाष से भी संपर्क कर सकते हैं।

#### क्या यह सेवा गोपनीय है?

हाँ, हमारे मानसिक स्वास्थ्य कर्मियों बाकी सभी स्वास्थ्य पेशेवरों की तरह गोपनीयता के कड़े नियमों का अनुपालन करते हैं व उन्हें आपकी

प्रत्यक्ष अनुमति के बिना आपकी समस्याओं के बारे में किसी से परामर्श करने की आज्ञा नहीं है।

#### अंतर्सांस्कृतिक रोग-विषयक परामर्श सेवा से सहायता प्राप्त होने पर मुझे क्या आशा रखनी चाहिए?

आप अपनी गोपनीयता, धर्म व सांस्कृतिक पृष्ठभूमि के लिए विवेचना के साथ बर्ताव किए जाने की अपेक्षा कर सकते हैं।

आपकी अपनी भाषा व सांस्कृतिक पृष्ठभूमि वाले मानसिक स्वास्थ्य कर्मियों को संपर्क करने से पहले आपकी लिखित अनुमति ली जाएगी।

#### मैं इस सेवा से कैसे संपर्क कर सकता हूँ?

यदि आप ब्रिसबेन में हैं तो आप दूरभाष से (07) 3167-8333 पर व यदि ब्रिसबेन से बाहर हैं तो 1800 188-189 पर सोमवार से शुक्रवार प्रातः 8:30 से सांय 4:30 तक रोग-विषयक सेवा संयोजक से संपर्क कर सकते हैं।

यदि मैं अंग्रेजी नहीं समझता तो मैं इस सेवा से कैसे संपर्क कर सकता हूँ?

आप दूरभाष से 131450 पर दुभाषिया सेवा से संपर्क कर अपनी भाषा के दुभाषिए के लिए पूछ सकते हैं व अंतर्सांस्कृतिक मानसिक स्वास्थ्य केंद्र से दूरभाष द्वारा ( 07 ) 3167 8333 पर संपर्क करने का निवेदन कर सकते हैं। तब त्रियामी चर्चा का प्रबंध भी किया जा सकता है।

## क्वीन्सलैंड अंतर्सांस्कृतिक मानसिक स्वास्थ्य केंद्र

519 कैसलज रोड, मैक्ग्रेगर क्वीन्सलैंड 4109  
पीओ बाक्स 6623, अपर माऊंट ग्रेवट क्वीन्सलैंड 4122

दूरभाष : ( 07 ) 3167-8333

फैक्स : ( 07 ) 3167-8322

निःशुल्क दूरभाष : 1800 188 189  
( शहरी क्षेत्र से बाहर )

ई-मेल : [tccs@health.qld.gov.au](mailto:tccs@health.qld.gov.au)

कार्यालय समय : सोमवार से शुक्रवार  
प्रातः 8:30 से सांय 5:30 बजे तक